**Listen**


Watch


- *Thirteen*, May 24, 2018: https://watch.thirteen.org/video/professors-joke-tweet-goes-viral-also-sparks-backlash-b10lm0/


Read


through-in-two-languages

- Translated into French for Slate. April 3, 2023

  https://news.northwestern.edu/stories/2023/03/why-multilingualism-is-a-superpower/

- Republished in Phys.org, March 27, 2023:


  https://nextbigideaclub.com/magazine/the-next-big-idea-clubs-april-2023-must-read-books/40021/


  https://www.thenationalherald.com/archive_guest_columnists/arthro/we_are_what_we_speak_a_case_for_learning_greek-715182/

108. The Maroon. Opinion: Perhaps the most important skill Loyola can provide has little institutional support. January 22, 2020. https://loyolamaroon.com/10025649/showcase/opinion-perhaps-the-most-important-skill-loyola-can-provide-has-little-institutional-support/


  https://us16.campaign-archive.com/?u=22efa38d174034d4554fb3d78&id=3ca006c7f9


- Translated into Turkish for Sosyal Bilimler, September 24, 2018: https://www.sosyalbilimler.org/dilin-bellek-ve-secim-uzerindeki-sasirtici-gucu/
- Translated into Catalan for Communicats, July 26, 2018: http://comunicats.cat/el-poder-sorprenent-de-la-llengua/
- Translated into Arabic for El Mahatta, July 19, 2018: https://www.elmahatta.com/%D8%A7%D9%84%D9%84%D8%BA%D8%A9-%D9%88%D8%AA%D8%A3%D8%AB%D9%8A%D8%B1%D9%87%D8%A7-%D8%A7%D9%84%D9%85%D8%AF%D9%87%D8%B4-%D8%B9%D9%84%D9%89-%D8%A7%D9%84%D8%B0%D8%A7%D9%83%D8%B1%D8%A9-%D9%88%D8%A7%D8%AA/


- Republished in Boston Herald, June 1, 2018: http://www.bostonherald.com/lifestyle/2018/06/language_helps_determine_what_we_hear

- Republished in The Virgin Islands Daily News, June 1, 2018: http://www.virginislandsdailynews.com/print_only/the-other-yanny-vs-laurel-how-learning-a-nd-language/article_32b3fe09-81cb-5ada-a65d-7e83ac22245c.html


• Republished in Bristol Herald Courier, May 30, 2018: http://www.heraldcourier.com/community/the-other-yanny-vs-laurel-how-learning-a-second-language-alters-sensory-perception/article_bac626b9-e0a5-5b0f-bb05-de9f1820339b.html

• Republished in The Pueblo Chieftain, May 30, 2018: https://www.chieftain.com/life/how-learning-a-second-language-alters-sensory-perception/article_bac626b9-e0a5-5b0f-bb05-de9f1820339b.html


• Republished in The Columbus Telegram, May 24, 2018: https://columbustelegram.com/opinion/columnists/commentary-going-viral-the-good-the-bad-and-the-food/article_38c31453-de95-58a0-9d3c-1cd5e10bfcaa.html


Marian Media 13


- Republished in *The Chippewa Herald*, May 24, 2018: https://chippewa.com/opinion/columnists/commentary-going-viral-the-good-the-bad-and-the-food/article_ad3ad708-e930-5e1b-af0c-30d0aa8c901e.html


- Republished in *World News*, May 27, 2018: https://article.wn.com/view/2018/05/27/Going_viral_The_good_the_bad_and_the_food_for_thought_by_Vio/

- Republished in *Scribd*, May 25, 2018: https://www.scribd.com/article/380106229/Commentary-Going-Viral-The-Good-The-Bad-And-The-Food-For-Thought


- Republished in *Atlantic Broadband*, May 25, 2018: http://www.atlanticbb.net/news/read/category/Opinion/article/chicago_tribune-commentary_going_viral_the_good_the_bad_and_the_food-tca


145. Daily Mail. College professor goes viral with witty tweet about how many of her students' grandparents 'died' when class was at 8am instead of 3pm, as she jokes that she 'saved lives' by changing the time. May 11, 2018. http://www.dailymail.co.uk/femail/article-5718211/Professor-says-grandparents-died-semester-taught-8am-class.html

146. LongRoom. Professor says grandparents died the semester she taught an 8am class. May 11, 2018. https://www.longroom.com/discussion/1016756/professor-says-grandparents-died-the-semester-she-taught-an-8am-class


   http://greenandgold.uaa.alaska.edu/alumni-howl/alumni-of-distinction-viorica-marian/

   http://greenandgold.uaa.alaska.edu/alumni-howl/2015-alumni-of-distinction-viorica-marian-georgia-
   dekeyser-and-mistee-davis/

   http://greenandgold.uaa.alaska.edu/blog/36184/uaa-announces-2015-alumni-of-distinction-recipients/

   https://www.psychologytoday.com/blog/ulterior-motives/201506/when-you-see-objects-you-think-
   words

   http://www.huffingtonpost.ca/2015/07/16/benefits-of-being-bilingu_n_7812416.html

177. Medical Daily. Bilingualism and brain health: Learning a second language boosts cognitive function, even
   http://www.medicaldaily.com/pulse/bilingualism-and-brain-health-learning-second-language-boosts-
   cognitive-function-even-343132

   http://www.northwestern.edu/magazine/spring2015/campuslife/benefits-of-bilingualism.html

   http://www.innovationexcellence.com/blog/2015/03/04/15-surprising-discoveries-about-
   learning/?Itemid=92

   http://elcastellano.org/news/el-cerebro-biling%C3%BCe-est%C3%A1-mejor-equipado-para-
   procesar-datos

   http://www.psychologytoday.com/blog/life-bilingual/201501/does-processing-language-differently-
   mean-more-efficiently

   http://au.ibtimes.com/articles/578330/20150107/bilingual-brain-good-more-multiple-
   languages.htm#.VLWtbBlVshr

   http://www.latinpost.com/articles/27312/20141208/bilingualism-advantage-bilingual-people-are-more-
   efficient-at-higher-level-brain-functions.htm

   http://www.biosciencecettechnology.com/articles/2014/12/learning-second-language-first-rate-exercise-
   brain


211. *Boas Noticias*. Pessoas bilíngues têm cérebro mais eficiente. November 13, 2014. [http://boasnoticias.pt/noticias_Pessoas-bil%C3%ADngues-t%C3%A9m-c%C3%A9rebro-mais-eficientes_21598.html?page=0](http://boasnoticias.pt/noticias_Pessoas-bil%C3%ADngues-t%C3%A9m-c%C3%A9rebro-mais-eficientes_21598.html?page=0)


- *Twitter*. Bilingual people are like brain ‘bodybuilders’. November 13, 2014. https://twitter.com/1weightliftin/status/532928181456470016


---


289. **Quantum Day.** Bilingualism improves sensory and cognitive functions such as focus, inhibitory control, and hearing. May 1, 2012. http://www.quantumday.com/2012/05/bilingualism-improves-sensory-and.html


